



2025 金沙中國  
Sands China

澳門國際十公里長跑賽

Macau Internacional 10K

Macao International 10K

16/03



授權機構  
Sob a égide de:  
Sanctioned by:



主辦  
Organização:  
Organizers:



[www.macao10k.com](http://www.macao10k.com)



中國·廣東 | 香港·澳門 2025  
China Guangdong | Hong Kong | Macau

澳門賽區 Zona de Competição de Macau

第十五屆全國運動會  
15.<sup>a</sup> edição dos Jogos Nacionais

9-21/11/2025

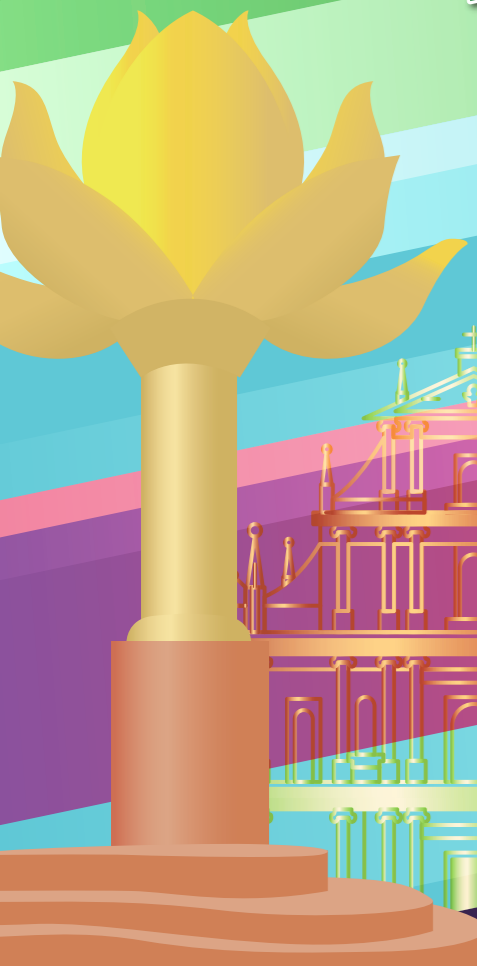
全國第十二屆殘疾人運動會暨  
第九屆特殊奧林匹克運動會

12.<sup>a</sup> edição dos Jogos Nacionais para Pessoas Portadoras de Deficiência e  
9.<sup>a</sup> edição dos Jogos Olímpicos Especiais Nacionais

8-15/12/2025



查詢詳情，請掃二維碼  
Para mais informação,  
digitalize o código QR



www.2025nationalgames.gov.mo



賀辭 / Mensagens / Messages	2
組織委員會 / Comissão Organizadora / Organizing Committee	11
秩序表 / Programa / Programme	12
賽事資料 / Informações da Prova / Race Information	14
興奮劑檢查指引 / Guia de Controlo de Dopagem / Doping Control Guide	17
賽事組別及獎項 / Escalões e Troféus / Race Classification & Awards	20
場地及設施示意圖 / Mapa de Equipamento e Instalações / Venue and Facilities Map	22
十公里路線 / Percurso de 10K / 10K Course	24
歡樂跑路線 / Percurso de Fun Run / Fun Run Course	26
十公里歷屆冠軍 / Vencedores de Edição Anterior de 10K / 10K Former Winners	27
鳴謝 / Agradecimentos / Acknowledgement	29



**柯嵐**  
O Lam

澳門特別行政區政府社會文化司司長  
Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura do Governo da RAEM  
Secretary for Social Affairs and Culture of the Macao SAR Government

在萬眾期待之中，“澳門國際十公里長跑賽”迎來了新一屆的賽程。這是一場近萬人參與的體育盛會，大家熱情高漲，激情四溢，弘揚鏗而不捨、百折不撓的體育精神，充分展現“活力澳門”的城市形象，也讓澳門作為國際大都市的金色名牌更加閃耀。

特區政府以建設“體育之城”為目標，致力於提升多元體育盛事的吸引力和影響力，透過舉辦包括“澳門國際十公里長跑賽”在內的一系列體育旅遊品牌活動，吸引來自五湖四海的朋友。這些活動不僅提高了澳門的體育競技水平，還彰顯體育運動的社會功能價值，激發社會活力和凝聚力，為居民閒暇生活增添了運動樂趣，讓遊客在澳門享受到更加多元的旅遊體驗，提供平台予本地企業提高體育休閒元素的投入，推動體育產業及周邊產業發展，為澳門世界旅遊休閒中心注入新活力，為澳門的社會經濟發展貢獻力量。

在此，預祝“2025澳門國際十公里長跑賽”圓滿成功！感謝各贊助機構的大力支持，感謝全體工作人員的辛勤工作。祝每位參賽者都能在這個充滿激情與快樂的賽場上，順利完成比賽，取得優異成績，並結下深厚的友誼，共同追求更高的榮譽！

Aguardada com grande expectativa, a nova edição da Macao Internacional 10K está prestes a ser inaugurada. Este é um evento desportivo em que se regista uma adesão de quase 10.000 atletas, que promovem o espírito da perseverança e da tenacidade com entusiasmo. Apresentando a imagem de uma “Macao Vibrante”, o evento irá também fazer brilhar ainda mais o cartão de visita dourado da cidade como metrópole internacional.

Com o objectivo de criar uma “Cidade do Desporto”, o Governo da RAEM está empenhado em potenciar o apelo e a influência dos seus diversos eventos desportivos e em organizar uma série de eventos de referência no âmbito do turismo desportivo, incluindo a Macao Internacional 10K, com vista a atrair visitantes de todo o mundo. Para além de elevarem o nível das competições desportivas de Macao, estes eventos realçam igualmente a função social e o valor do desporto, estimulando a vitalidade e a coesão na sociedade, potenciando a vida de lazer dos residentes e proporcionando aos visitantes uma experiência turística mais diversificada na cidade. Estes eventos proporcionam ainda uma plataforma para as empresas locais investirem mais em elementos desportivos e recreativos a nível local, impulsionando o desenvolvimento do sector do desporto e de outros sectores associados, infundindo um novo vigor em Macao como Centro Mundial de Turismo e Lazer e contribuindo para o desenvolvimento social e económico da cidade.

Desejo os melhores votos de sucesso à Macao Internacional 10K de 2025! Agradeço a todos os patrocinadores pelo seu generoso apoio e a todos os colaboradores pelo seu trabalho árduo. Espero que todos os atletas participantes possam concluir a prova com êxito e resultados extraordinários, criando laços estreitos de amizade e conquistando juntos grandes honras nesta emocionante e alegre corrida!

*The highly anticipated Macao International 10K is entering a new year. This is a sporting event that sees enthusiastic participation from nearly 10,000 runners who promote the spirit of perseverance and tenacity with excitement. While fully showcasing the image of ‘Vibrant Macao’, this event will also further polish the city’s golden business card as an international metropolis.*

*Aimed at building a ‘City of Sports’, the SAR Government is dedicated to enhancing the appeal and influence of its diverse sporting events and hosting a range of signature sports tourism events, including the Macao International 10K, to attract visitors from all around the world. In addition to elevating the standards of sport competitions in Macao, these events have also highlighted the social function and value of sports, stimulating vitality and coherence in society and adding fun to residents’ leisure life while also giving visitors a more diversified tourism experience in the city. These events have also provided a platform for local enterprises to invest more in local sporting and leisure elements and driven the development of the sports and relevant industries, injecting new vigour into Macao as a World Centre of Tourism and Leisure and contributing to its social and economic development.*

*I wish the 2025 Macao International 10K a great success! My appreciation goes to all the sponsors for their generous support and all staff members for their hard work. I wish for each and every participating runner to complete the race successfully with outstanding results, and for them to forge close friendships and pursue greater honours together on this exciting and joyous racecourse!*



**張子軒**  
**Luís Gomes**

澳門特別行政區政府體育局局長  
Presidente do Instituto do Desporto do Governo da RAEM  
*President of the Sports Bureau of the Macao SAR Government*

「澳門國際十公里長跑賽」自舉辦以來一直深受跑步健兒們的歡迎，吸引眾多長跑運動愛好者聚首一堂，穿梭於這蘊含獨特城市文化的賽道，感受別具特色的多元競賽體驗。

長跑運動不僅是一項考驗耐力的體育項目，更是一個展示拼搏精神的舞台，在這充滿挑戰的比賽路途上，參加者們勇敢地挑戰自我，在賽事中展現出自強不息的體育精神，同時體驗運動帶來的樂趣，並沿途感受澳門城市的獨特魅力。

「澳門國際十公里長跑賽」匯集了體育、旅遊和文化元素，是一項具多元特色的體育盛事，同為推動體育旅遊休閒文化的平台，透過舉辦有關賽事，能鼓勵社會大眾將體育運動融入日常生活，從而提升本澳居民的健康水平，以及塑造健康的城市休閒形象。

謹祝所有參賽者都能發揮堅毅不屈的體育精神，締造更優異的成績，並祝願賽事取得圓滿成功！  
順此衷心感謝各贊助機構、公共部門及賽事工作人員的支持與協助。

A Macau Internacional 10K tem sido bem acolhida pelos atletas desde a sua criação, levando um grande número de entusiastas da corrida de fundo a correr numa pista com uma cultura urbana única e a desfrutar de uma experiência de corrida única em conjunto.

A corrida de fundo não só é um desporto que testa a resistência, como também é um palco para demonstrar o espírito de luta. Ao longo desta corrida desafiante, os participantes desafiam-se a si próprios e revelam o seu espírito de autoaperfeiçoamento constante, desfrutando, ao mesmo tempo, do prazer do desporto e experienciando o apelo urbano único de Macau.

A Macau Internacional 10k é um evento desportivo diversificado, que reúne elementos desportivos, turísticos e culturais, sendo igualmente uma plataforma que promove o turismo desportivo, o lazer e a cultura. Através da realização deste evento, esperamos incentivar os residentes de Macau a incorporar o desporto no seu dia-a-dia, melhorando assim a sua saúde e construindo a imagem de uma cidade saudável e de lazer.

Espero que todos os participantes possam potenciar o seu espírito de perseverança e alcançar os melhores resultados possíveis. Gostaria de desejar os meus melhores votos de sucesso ao evento, endereçando os meus sinceros agradecimentos às entidades patrocinadoras, bem como aos serviços públicos e colaboradores por todo o seu apoio e assistência.

*The Macao International 10K has been well received by runners since its inception, attracting many long-distance running enthusiasts to run a racecourse featuring unique urban culture and enjoy a unique race experience together.*

*Long-distance running is not only a sport that tests one's endurance but also a stage to demonstrate one's fighting spirit. Throughout the course of this challenging race, participants challenge themselves and showcase their spirit of constant self-improvement while also enjoying the fun of the sport and experience the unique urban appeal of Macao.*

*The Macao International 10K is a diverse sporting event that brings together sports, tourism and cultural elements and a platform that promotes sports tourism, leisure and culture. By running this event, we hope to encourage Macao residents to incorporate sports into their everyday life, thus enhancing their health and building the image of a health and leisure city.*

*I hope all participating runners can demonstrate their spirit of perseverance and achieve greater results, and I wish the event a great success. My heartfelt appreciation goes to all sponsors, public departments and event staff for their support and assistance.*



## 王英偉博士 Dr. Wilfred Wong

金沙中國有限公司行政副主席  
Vice-Presidente Executivo da Sands China Ltd.  
Executive Vice Chairman of Sands China Ltd.

自2021年首辦以來，「金沙中國澳門國際十公里長跑賽」已步入第五個年頭。賽事每年均吸引萬名跑手雲集濠江，參賽的國家和地區亦增加至去年的48個，遍佈全球各地。隨著賽事漸受矚目，十公里長跑賽已發展為每年春分之際萬眾期待的澳門大型體育盛事。

跑步文化日趨普及，運動員僅需基本的配備即可進行簡單鍛鍊，並有效提升耐力和心肺功能，深受喜愛。因此，我們期望藉持續籌辦此賽事普及全民健康意識，同時豐富本地體育盛事，向全世界展示澳門的動感和活力。活動正值澳門春暖花開的美好時節舉行。跑手途經澳門優美的海岸線，更可登上西環大橋，飽覽沿途充滿澳門特式的旖旎風光，而本屆跑手更首次踏足路氹金光大道。這些獨特的元素，都使得「金沙中國澳門國際十公里長跑賽」與別不同。

澳門的體育文化歷史悠久，「澳門格蘭披治大賽車」等特色體育賽事多姿多彩，早已成為澳門的閃亮名片。金沙中國積極配合特區政府「體育+旅遊」深度融合的施政理念，展現澳門獨有的多元文化特色，透過在不同季節舉辦多元體育盛事，讓世界各地的旅客親身感受這座世界旅遊休閒中心的多元魅力，進而提升澳門的國際形象和影響力。本次我們一如既往，在賽事期間推出周邊活動，鼓勵市民和旅客以不同形式參與，感受賽事的熱鬧氣氛。此外，我們再度在籌辦活動期間為本地中小微企提供參與機會，藉此進一步拓展體育產業鏈，推動澳門體育產業化發展。

在此，我謹代表金沙中國向澳門特別行政區政府體育局、澳門田徑總會，以及長期支持賽事的社會各界朋友致以誠摯的謝意。衷心祝願「2025金沙中國澳門國際十公里長跑賽」圓滿成功，一眾跑手再度超越自我、盡興而歸！

A Sands China Macao Internacional 10K chega agora ao seu quinto ano desde a sua criação em 2021. O evento atrai anualmente cerca de 10.000 atletas que vêm até Macau para competir e o número de países e regiões participantes aumentou para 48 no ano passado, registando-se a participação de praticantes de corrida provenientes de todos os cantos do mundo. Devido à sua crescente popularidade, a Macao Internacional 10K é, hoje em dia, um grande evento desportivo muito aguardado em Macau, o qual tem lugar todas as Primaveras.

A cultura da corrida tem vindo a ganhar cada vez mais popularidade, visto que, para treinar, não é necessário mais do que algum equipamento básico, podendo esta modalidade desportiva melhorar eficazmente a resistência e a função cardiovascular. Ao organizarmos anualmente este evento, esperamos poder promover a sensibilização para a saúde pública e, ao mesmo tempo, diversificar o leque de eventos desportivos locais e dar a conhecer o dinamismo e a vitalidade de Macau ao mundo. O evento tem lugar na Primavera, altura em que a temperatura em Macau é amena e em que as flores começam a desabrochar. Os atletas correrão ao longo da pitoresca costa de Macau até à Ponte de Sai Van, podendo apreciar as vistas panorâmicas únicas da cidade, e, este ano, irão também correr, pela primeira vez, ao longo da Faixa do Cotai. São estes elementos distintos que conferem à Sands China Macao Internacional 10K a sua singularidade.

Macao possui uma longa história de cultura desportiva, apresentando um variado leque de eventos desportivos distintos, incluindo o Grande Prémio de Macau, que se tornaram um emblema brilhante da cidade. A Sands China apoia activamente a política do Governo da RAEM de promover a plena integração do "Desporto + Turismo", a fim de evidenciar a multiculturalidade única de Macau. Ao organizar diversos eventos desportivos em diferentes alturas do ano, empenhamo-nos em apresentar aos viajantes de todo o mundo o encanto multifacetado deste Centro Mundial de Turismo e Lazer, realçando assim a imagem e a influência internacional de Macau. Como sempre, haverá algumas actividades paralelas durante a Sands China Macao Internacional 10K, no sentido de incentivar os residentes e turistas a participar na mesma de múltiplas formas e a experienciar a atmosfera animada da corrida. Além disso, ao organizar este evento, iremos, uma vez mais, proporcionar às PME locais a oportunidade de participarem, alargando ainda mais a cadeia do sector desportivo e promovendo o desenvolvimento do sector desportivo em Macau.

Em nome da Sands China, gostaria de expressar a minha sincera gratidão ao Instituto do Desporto do Governo da RAEM, à Associação Geral de Atletismo de Macau e a todos os elementos da sociedade que têm prestado o seu apoio de longa data a este evento. Desejo os mais sinceros votos de sucesso à edição de 2025 da Sands China Macao Internacional 10K e espero que todos os participantes possam, uma vez mais, superar-se a si próprios e desfrutar da corrida!

*The Sands China Macao Internacional 10K is now entering its fifth year since its inception in 2021. The event attracts around 10,000 runners to compete in Macao every year, and the number of participating countries and regions increased to 48 last year, with runners coming from all around the world. Due to its increasing popularity, the Macao Internacional 10K has evolved into a highly anticipated major sporting event in Macao every spring.*

*The culture of running is becoming increasingly widespread. Running requires only basic gear for simple training and can effectively enhance endurance and cardiovascular function, which has led to its great popularity. We hope that, by organizing this event each year, we can promote public health awareness, while also enriching local sporting events and showcasing Macao's dynamism and vitality to the world. It is an event that takes place in spring, when Macao is enjoying a warm season with flowers in bloom. The runners take a route along Macao's picturesque coastline and up to the Sai Van Bridge to enjoy the unique scenic views of the city. This year, they will also run along the Cotai Strip for the first time. It is these distinctive elements that have made the Sands China Macao Internacional 10K stand out.*

*Macao has a long history of sports culture, featuring a variety of distinctive sporting events, such as the Macao Grand Prix, that have become a shining emblem of the city. Sands China actively supports the Macao SAR government's policy of promoting the thorough integration of 'tourism + sports' to showcase Macao's unique characteristic of embracing diverse cultures. By hosting diverse sporting events in different seasons, we strive to introduce travelers from around the globe to the multifaceted charm of this World Center of Tourism and Leisure, thereby enhancing Macao's international image and influence. As always, we have some extension activities during the Sands China Macao Internacional 10K to encourage both residents and tourists to participate in various ways and experience its lively atmosphere. Additionally, when organizing this event, we once again provided opportunities for local SMEs to participate, thus further expanding the sports industry chain and promoting the industry's development in Macao.*

*On behalf of Sands China, I would like to express sincere appreciation to the Sports Bureau of the Macao SAR Government, the General Association of Athletics of Macau, and all sectors of society that have given long-standing support to this event. I sincerely wish the 2025 Sands China Macao Internacional 10K a complete success, and hope all runners will once again achieve their personal best and enjoy the race!*



## 馬有恆 Ma lao Hang

澳門田徑總會會長  
Presidente da Associação Geral de Atletismo de Macau  
President of General Association of Athletics of Macau

我們剛為澳門特別行政區政府成立二十五周年而歡慶雀躍，2025年再迎來了一項接一項的體育盛事。澳門特別行政區政府致力在本澳發展多元體育項目，並成功創造多項品牌活動，在二〇二一年新增一項國際長跑比賽—「澳門國際10公里賽」，為愛好體育者再提供一項比試體能的機會，也加強了澳門特別行政區政府將本澳打造成一座「體育之城」的推動力，同時亦促進了向世界各地推廣到澳門進行「體育旅遊」、為澳門提高知名度、吸引遊客來澳消費，直接或間接為本澳帶來社會收益。賽事得到眾多跑手踴躍報名參與，齊來享受緊湊的賽程和激烈緊張的比賽，增加大家以賽會友的機會，感受長跑運動的樂趣。

藉此機會，感謝各位工作人員的默默付出，為本賽事作出貢獻，期望組織團隊能夠團結合作，以更誠懇的態度，承前啟後，辦好賽事工作，並與體育局保持緊密合作與聯繫，為澳門田徑走向國際化、大眾化繼續努力，更為澳門的繁榮穩定作出貢獻。

與此同時，感謝社會各界賢達的指導和支持，各公共部門的通力配合，為賽事提供全力支援，亦感謝各贊助機構的支持。同時，賽事能得以順利舉行，有賴各協助單位、服務單位及各位市民的支持。在此，本人致以真誠的感謝！。

最後我謹代表澳門田徑總會祝願各參賽者奮勇邁步！力爭向前！

Após as recentes comemorações do 25.º aniversário do estabelecimento do Governo da Região Administrativa Especial de Macau (RAEM), o ano de 2025 reserva-nos uma profusão de eventos desportivos, que se irão suceder em catadupa. O Governo da RAEM está empenhado em desenvolver uma programação desportiva diversificada em Macau, tendo criado uma série de eventos de referência. Em 2021, uma nova competição internacional de corrida de fundo, a Macau Internacional 10K, juntou-se à lista para proporcionar aos entusiastas do desporto mais uma oportunidade para testarem a sua aptidão física, reforçando, ao mesmo tempo, as diligências do Governo da RAEM para transformar Macau numa “Cidade do Desporto”. Por outro lado, o evento promoveu também o “turismo desportivo” de Macau em todo o mundo, potenciando a visibilidade da cidade, aumentando o número de turistas e o seu consumo em Macau e proporcionando benefícios sociais directos ou indirectos para o Território. O evento contou com a adesão entusiástica de um grande número de atletas, os quais aqui vieram para desfrutar de uma pista concorrida e de uma competição intensa, aproveitando a oportunidade para travar amizades durante a corrida e experienciar o prazer da corrida de fundo.

Nesta ocasião, gostaria de agradecer a todos os colaboradores pela sua dedicação abnegada e pelo seu contributo para a organização deste evento. Espero que a equipa organizadora possa unir esforços e cooperar com solicitude para organizar o evento o melhor possível com base na experiência de edições passadas, e manter-se igualmente em estreito contacto com o Instituto do Desporto, no sentido de contribuir para a internacionalização e popularização do atletismo de Macau e para a prosperidade e estabilidade de Macau.

Gostaria ainda de expressar a minha gratidão aos próceres da sociedade pelo seu apoio e orientação, agradecendo igualmente aos serviços públicos por todo o seu trabalho de coordenação e às organizações patrocinadoras por todo o seu apoio. Agradeço também às entidades co-organizadoras, às entidades prestadoras de serviços e a todos os residentes, sem os quais este evento não teria sido possível. A todos, deixo aqui o meu mais sincero agradecimento!

Por fim, em nome da Associação Geral de Atletismo de Macau, gostaria de desejar a todos os participantes uma corrida cheia de coragem! Que todos possam dar o seu melhor!

*After joyfully celebrating the 25th anniversary of the establishment of the Macao SAR, we are welcoming a number of sporting events that are being held in the city in 2025. The SAR Government is dedicated to developing various sports in Macao and has successfully launched a range of brand events. The international long-distance race ‘Macao International 10K’, which was added to the list in 2021, has not only provided sports enthusiasts with another opportunity to test their physical fitness, but has also further elevated the SAR Government’s effort to build Macao into a ‘City of Sports’ and promoted the ‘sports tourism’ of Macao to different parts of the world, thus raising Macao’s visibility, drawing in tourists and generating direct and indirect social benefits for the city. The race has seen enthusiastic participation from many runners to enjoy the packed schedule and exciting competition together, and has offered another opportunity for them to forge friendship and experience the fun of long-distance running.*

*I would like to take this opportunity to thank the staff for their diligent efforts to make this event possible. I hope the organizing team can work together more earnestly to build on the achievements of previous editions and make the event this year a success, while also maintaining close cooperation and contact with the Sports Bureau to continually make Macao’s athletics more internationally recognized and popular and contribute toward the stability and prosperity of the city.*

*I would also like to thank all sectors of society for their guidance and support, public departments for their full cooperation and assistance, and also the sponsors for their backing. The successful running of the event is also owed to the support from coordinating units, service units, and Macao residents. I would like to express heartfelt appreciation to you all!*

*Finally, on behalf of the General Association of Athletics of Macau, I wish for the participating runners to strive forward bravely and achieve a great result!*



# 2025 金沙中國 Sands China 澳門國際十公里長跑賽 Macau Internacional 10K Macao International 10K

16/03

## 金沙10K 續fun活力造型大獎 Sands 10K Presents: The FUNkiest Costume Award

服裝主題：海洋跑  
COSTUME THEME: OCEAN RUN

1. 歡迎本屆十公里及歡樂跑參賽者參加。
2. 先下載「澳門十公里」手機應用程式。
3. 在指定時間內，於手機應用程式內點選「金沙10K 續fun活力造型大獎」，填寫所需資料，然後上載一張參賽者穿著以海洋跑為主題的服裝以及號碼布的照片，即可參加競逐。  
主題說明：造型中融入海洋元素，例如裝扮成海洋生物或穿著以海洋為主題的服飾，藉此喚起跑者保護海洋環境及為生物多樣性出一分力。
4. 於比賽當日，參賽者須穿著已登記的服裝完成賽事。
5. 主辦單位將於2025年3月16日比賽結束後選出10位/組「金沙10K 續fun活力造型大獎」的得獎者，並即場公佈名單及進行頒獎。屆時將有專人聯絡得獎者領獎。

照片上載日期及時間：2025年3月15日09:00至3月16日09:00

獎品：澳門幣3,500元餐飲禮券

數量：10份

1. Participants taking part in the 10K or the Fun Run this year are welcome to enter the FUNkiest Costume Award.
2. Download the "Macao 10K" mobile app.
3. During the submission period, tap on "Sands 10K Presents: The FUNkiest Costume Award" in the mobile app. Participants will then need to fill out the required information and upload a photo of themselves wearing their number bib and the costume that matches this year's theme of "Ocean Run" to compete for the award.  
Theme Description: Incorporating element of Ocean into the costume, such as dressing up as ocean creatures or in ocean-theme, in order to encourage runners to protect the marine environment and support the sustainability of ocean.
4. On race day, participants must complete the race in their registered costume.
5. The organizer will select and announce 10 winners / teams, who will be contacted personally for the prize presentation after the race on 16 March 2025.

Photo Submission Period: From 15 March 09:00 to 16 March 2025 09:00

Prize: MOP 3,500 Dining Voucher

Prize Quantity: 10



立即掃碼參與  
Create your epic costume  
then scan here to register

www.macao10k.com

# 2025 金沙中國 Sands China 澳門國際十公里長跑賽 Macau Internacional 10K Macao International 10K

16/03

主席團 / Presidentes / Presidents

張子軒 Luís Gomes  
王英偉 Wilfred Wong  
馬有恆 Ma lao Hang

副主席團 / Vice-Presidentes / Vice-Presidents

李詩靈 See Lei  
尤穎 DeVonne lao  
陳步倩 Chan Pou Sin

秘書長 / Secretários-Gerais / Secretaries General

陳煥鈞 Raymond Chan  
江慧賢 Catherine Kong

助理秘書長 / Secretários-Gerais Adjuntos / Assistant Secretaries General

楊迅航 Adriano leong  
沈洋 Sean Shen

競賽主任 / Director de Competição / Competition Director

陳步倩 Chan Pou Sin

競賽副主任 / Subdirector de Competição / Vice Competition Director

梁榮志 Liang Rongzhi

總裁判長 / Director de Arbitragem / Referee

劉偉航 Lau Wai Hong

賽道主任 / Director do Percurso / Course Director

林浩明 Lam Hou Meng

終點裁判長 / Directora dos Juizes de Chegada / Finish Judge Manager

麥蘭花 Mak Lan Fa

檢查長 / Chefe dos Inspectores da Prova / Chief Umpire

楊秀尊 leong Sao Chun

儲物主任 / Director do Armazenamento / Storage Director

柯漢群 O Hon Kuan

賽事成績系統主任 / Responsável pelo Sistema de Resultados da Competição / Competition Results System Director

丁偉 Ding Wei

事務協調主任 / Directora de Assuntos Gerais / General Affairs Manager

王爽 Wang Shuang

儀式及禮賓主任 / Directora de Cerimónias e Protocolo / Ceremony & Protocol Director

鄭芷瑩 Ivy Chiang

表演主任 / Directores de Entretenimento / Entertainment Directors

譚偉國 Mark Tam  
關嘉麗 Karen Kwan

財務主任 / Director Financeiro / Financial Director

蔡源明 Jeremy Chua

接待主任 / Directores de Hospitalidade / Hospitality Directors

潘凱恩 Maria Pun  
簡文傑 Kris Kaminsky

資訊系統主任 / Directores de Sistemas de TI / IT Systems Directors

鄭敏盈 Catarina Chiang  
黃國賢 Wilson Wong

新聞主任 / Directora dos Média / Media Director

羅志輝 Bernardino Lo

醫療及興奮劑檢查主任 / Directora de Serviços Médicos e de Controlo de Dopagem / Medical Services and Doping Control Director

李婕 Lei da Conceição Chit

推廣及製作主任 / Directores de Promoção e Produção / Promotion & Production Directors

謝智民 Che Chi Man  
車雪麗 Regina Che

報名主任 / Directores de Inscrições / Registration Directors

楊迅航 Adriano leong  
蔡思朗 Eduardo Choi

後勤及保安主任 / Directoras da Logística e Segurança / Logistics & Security Directors

盧貴玉 Fennie Lou  
林麗珍 Kerra Lam  
曾美銀 Gabriella Chang

場地及設備主任 / Directores de Instalações e Equipamento / Venue & Equipment Directors

陳文昇 Chan Man Seng  
潘法洪 Pun Fat Hong  
車波琪 Paulina Che

技術及上訴委員會 / Conselho Técnico e de Recursos / Technical & Appeals Council

委員 / Membros / Members

林金塔 Lim Jin Ta  
林輝鴻 Lam Fai Hong  
何永康 Ho Weng Hong



日期	地點	時間	內容
12 / 03 / 2025 14 / 03 / 2025	奧林匹克體育中心 — 室內體育館 (氹仔)	12:00 - 21:00	· 參賽者須憑報名收據及證件領取號碼布、計時晶片及參賽者須知資料
15 / 03 / 2025	奧林匹克體育中心 — 室內體育館 (氹仔)	12:00 - 22:00	
16 / 03 / 2025	西灣湖廣場	06:00	十公里及歡樂跑第一次召集 (西灣湖廣場開放)
		07:00	十公里賽事開始 (起步)
		07:45	歡樂跑賽事開始 (起步)
		09:10	賽事結束
		09:30	歡樂跑賽事頒獎禮
奧林匹克體育中心 — 室內體育館 (氹仔)	10:00	十公里賽事頒獎禮	

備註：所有於組委會指定時間內完成賽事的參賽者，可於2025年4月1日起在網頁[www.marathon-photos.com](http://www.marathon-photos.com)上自行列印證書，現場不會派發證書。

Data	Local	Hora	Conteúdo
12 / 03 / 2025 14 / 03 / 2025	Centro Desportivo Olímpico - Pavilhão Desportivo (Taipa)	12h00 - 21h00	· Levantamento de dorsal numerado com <i>chip</i> e notas aos participantes, mediante apresentação de documento de identificação e recibo.
15 / 03 / 2025	Centro Desportivo Olímpico - Pavilhão Desportivo (Taipa)	12h00 - 22h00	
16 / 03 / 2025	Praça do Lago Sai Van	06h00	Concentração dos participantes da prova de 10K e <i>Fun Run</i> (Abertura da Praça do Lago Sai Van)
		07h00	Início da prova : 10K
		07h45	Início da prova : <i>Fun Run</i>
	Centro Desportivo Olímpico - Pavilhão Desportivo (Taipa)	09h10	Fim da prova
		09h30	Cerimónia de entrega de prémios de <i>Fun Run</i>
10h00	Cerimónia de entrega de prémios de 10K		

Nota: Relativamente ao certificado, o participante que terminar a prova dentro do tempo limite estipulado poderá efectuar o download através do site: [www.marathon-photos.com](http://www.marathon-photos.com) a partir do dia 1 de Abril de 2025. Não será feita a distribuição de certificados no dia da prova.

Date	Venue	Time	Content
12 / 03 / 2025 14 / 03 / 2025	Olympic Sports Centre - Indoor Pavilion (Taipa)	12:00 - 21:00	· Collection of number bib, timing chip and "Notes to Participants" upon presentation of registration receipt and ID.
15 / 03 / 2025	Olympic Sports Centre - Indoor Pavilion (Taipa)	12:00 - 22:00	
16 / 03 / 2025	Sai Van Lake Square	06:00	First call for 10K and <i>Fun Run</i> (Sai Van Lake Square will be opened)
		07:00	Start of 10K
		07:45	Start of <i>Fun Run</i>
	Olympic Sports Centre - Indoor Pavilion (Taipa)	09:10	End of races
		09:30	Award Ceremony for <i>Fun Run</i>
10:00	Award Ceremony for 10K		

Note : Participants who finished the race within the stipulated time limit can download their certificate through the website: [www.marathon-photos.com](http://www.marathon-photos.com) from 1<sup>st</sup> April 2025. No certificates will be distributed on the day of the race.



**總獎金**

- 約澳門元729,500.00

**起點**

- 西灣湖廣場

**終點**

- 奧林匹克體育中心運動場 (氹仔)

**路程指示牌**

- 每公里設有距離指示牌

**救護站及流動洗手間**

- 沿途均備有此設施

**供應站**

- 在約4公里處設有水站，供應水及運動飲料；在約7.5公里處設有海綿站，供應水及海綿。供應站前100公尺處設有指示牌通知參賽者

**終點站**

- 提供水、運動飲料、香蕉及巧克力

**設施**

- 洗手間、更衣室、淋浴設施及儲物站

**天氣狀況**

- 詳情請瀏覽 - [www.smg.gov.mo](http://www.smg.gov.mo)

**Total de Prémios em Dinheiro**

- Aproximadamente MOP 729.500,00

**Partida**

- Praça do Lago Sai Van

**Chegada**

- Centro Desportivo Olímpico - Estádio (Taipa)

**Sinalética de Distância**

- Há uma placa sinalizadora a cada km

**Estações de Primeiros Socorros e Sanitários Portáteis**

- Encontram-se colocados ao longo do percurso

**Estações de Abastecimento**

- Haverá um posto de bebidas aproximadamente 4 km para fornecer água e bebidas isotónicas. Depois, haverá um posto de esponjas aproximadamente 7,5 km para fornecer água e esponjas. Cada estação de abastecimento estará sinalizada com 100 metros de antecedência

**Abastecimento à Chegada**

- Será fornecida água, bebidas isotónicas, bananas e chocolates

**Instalações**

- Estarão disponíveis sanitários, balneários e instalações para armazenamento de objectos pessoais

**Condições Meteorológicas**

- Para mais informações, visite [www.smg.gov.mo](http://www.smg.gov.mo)



### **Total Prize Money**

- Around MOP 729,500.00

### **Start**

- Sai Van Lake Square

### **Finish**

- Olympic Sports Centre - Stadium (Taipa)

### **Distance Indicators**

- Signboards are located every 1 km

### **First Aid Stations and Mobile Toilets**

- Placed along the course

### **Refreshment Stations**

- A drinks station will be set up around the 4km mark where water and sports drinks will be provided. A sponges station will be set up around the 7.5km mark where water and sponges will be provided. Signboards will be placed 100m before each station

### **Finish Line Area**

- Supplied with water, sports drinks, bananas and chocolate

### **Facilities**

- Toilets, changing rooms, shower facilities and storage for personal belongings

### **Weather**

- For details, please visit [www.smg.gov.mo](http://www.smg.gov.mo)

1. 首名男、女子十公里優勝者及隨機抽取首2至10名中的3名男子及3名女子十公里優勝者接受興奮劑檢查。
2. 首名男、女子十公里澳門優勝者及隨機抽取首2至5名中的1名男子及1名女子十公里澳門優勝者接受興奮劑檢查。
3. 工作人員即時將一份興奮劑檢查通知書交予須接受興奮劑檢查的參賽者。
4. 參賽者收到通知書後，需簽收，而工作人員則將簽收時間記錄在表上。通知書一式三份，一份由參賽者保存，正本及另一份副本則由工作人員交回興奮劑檢查站。
5. 由簽收通知書開始，該名工作人員將貼身伴隨該名參賽者，並監察其行動。
6. 興奮劑檢查站將向參賽者提供密封的飲品，由其開封及飲用。開封後，參賽者將對該類飲品或其他所選飲品的安全及完整負以全責。
7. 簽收通知書後，參賽者必須於一小時內盡快向興奮劑檢查站報到。工作人員將伴隨參賽者前往興奮劑檢查站。
8. 抵達興奮劑檢查站後，興奮劑檢查官或其代表將確認參賽者身份，並記錄報到時間。
9. 參賽者須留在興奮劑檢查站內，接受興奮劑檢查官或其代表監察，直至其提供尿液為止。
10. 經興奮劑檢查官或醫務負責人批准，參賽者可於指定時間內離開興奮劑檢查站。但該時段內，參賽者須完全服從工作人員指示，並接受其監督。
11. 參賽者如拒絕簽署興奮劑檢查通知書，或缺席向興奮劑檢查站報到，工作人員將向興奮劑檢查官及組委會醫務負責人通報。組委會主席及競賽主任亦將即時獲得知會。
12. 參賽者如超過一小時後向興奮劑檢查站報到，該情況將記錄於興奮劑檢查通知書內。尿液樣本收集程序將仍然進行。組委會主席及競賽主任將獲通報該情況，並對事件之處理作出決定。



1. O primeiro classificado masculino e feminino de 10K e outros participantes, 3 masculinos e 3 femininos, escolhidos aleatoriamente entre o 2º e o 10º, classificados serão submetidos ao controlo de dopagem.
2. O primeiro classificado de Macau masculino e feminino de 10K e outro, masculino e feminino, escolhidos aleatoriamente entre o 2º e o 5º classificados serão submetidos ao controlo de dopagem.
3. Imediatamente após a prova, o participante designado para o controlo de dopagem receberá uma notificação através de um colaborador.
4. Mediante a apresentação da notificação, o participante assina o documento e o colaborador da Organização regista a hora de recepção. A notificação será em triplicado, uma é dada ao participante, o original e outra cópia são devolvidos ao Posto de Dopagem pelo mesmo representante.
5. Mediante a assinatura da notificação pelo participante, o colaborador destacado para este efeito, deve manter o participante sob vigilância permanente e sempre que possível, manter a presença física junto deste.
6. O colaborador fornecerá bebidas em garrafas seladas ao participante que as pode escolher e consumir. Após a abertura, o participante será responsável pela segurança e integridade das mesmas bebidas bem como as outras que ele escolherá para consumir.
7. O participante deverá apresentar-se no Posto de Dopagem no período de 1 hora após a entrega da notificação. O colaborador acompanhará o participante à Sala de Espera do Posto de Dopagem.
8. A hora de chegada do participante será registada e a sua identificação confirmada pelo responsável ou o seu representante de dopagem no Posto de Dopagem.
9. O participante deverá permanecer no Posto de dopagem sob a vigilância do responsável de dopagem ou do seu representante, até que seja fornecida amostra da urina.
10. O participante poderá abandonar o Posto de Dopagem durante um período de tempo específico, sob a vigilância dum representante da Organização, com autorização prévia do responsável de dopagem ou do responsável pelos Serviços Médicos. Durante esse período, o participante deve obedecer às instruções do pessoal e manter-se sob vigilância deste.
11. Em caso de recusa por parte do participante em assinar a notificação ou apresentar-se no Posto de Dopagem, o facto deve ser comunicado ao responsável pelo dopagem ou pelos Serviços Médicos. O Presidente da Comissão Organizadora bem como o Director da Competição também serão informados de imediato.
12. Caso o participante se apresente ao Posto de Dopagem com mais de uma hora de atraso após a assinatura da notificação, o facto deve ser registado na notificação e a colheita de amostras deve prosseguir normalmente. O Presidente da Comissão Organizadora e o Director da Competição serão informados e tomarão as devidas decisões.

1. The first male and female 10K finisher and 3 to be chosen at random among the 2<sup>nd</sup> to 10<sup>th</sup> male and female 10K finishers will be subjected to doping control.
2. The first Macao male and female 10K finisher and 1 to be chosen at random among the 2<sup>nd</sup> to 5<sup>th</sup> Macao male and female 10K finishers will be subjected to doping control.
3. Immediately after the competition, the participant selected for doping control will be handed a Doping Control Notification by the Escort.
4. Upon presentation of the Doping Control Notification, the Escort will register the time of notification and the participant will sign the form. The Doping Control Notification will be in triplicate, one copy to be kept by the participant, the original and a copy to be kept by the Escort to be returned to the Doping Control Station.
5. Upon the participant signing the Doping Control Notification, the Escort will keep the participant under observation at all times.
6. The Doping Control Station will provide sealed drinks for the participant to consume if they wish. The participant will be responsible for the security and the integrity of these drinks once opened as well as any other drink or food the participant choose to consume.
7. The participant will report to the Doping Control Station as soon as possible and no later than one hour after the time of notification. The Escort will accompany the participant to the waiting room at the Doping Control Station.
8. Upon arrival at the Doping Control Station, the Doping Control Officer or his/her designee will record the time of arrival and verify the identity of the participant.
9. The participant will remain in the Doping Control Station and remain under the observation of the Doping Control Officer or his/her designee.
10. The participant may leave the Doping Control Station with the authorization of the Doping Control Officer and/or Medical Service Director. The participant must comply with the directions of the Escort and must be remain within the sight of the Escort at all times.
11. Should the participant refuse to sign the Doping Control Notification or fail to report to the Doping Control Station, the Escort shall inform the Doping Control Officer and the Medical Service Director and promptly inform the President of Organizing Committee as well as the Competition Director.
12. Should the participant report to the Doping Control Station later than one hour after the time of notification, this will be noted on the Doping Control Notification. The sampling taking procedures will still be carried out. The President of Organizing Committee and the Competition Director will be promptly informed and decide on the further steps to be taken.



出生年份 / Ano de Nascimento / Year of Birth

組別 Categoria Category	十公里 10K 10K	歡樂跑 Fun Run Fun Run
A	1997 - 2007	2007 - 2010
B	1986 - 1996	1986 - 2006
C	1974 - 1985	1985 或之前 / ou anterior / or before
D	1973 或之前 / ou anterior / or before	---

男子參賽者獎項 / Troféus para Participantes Masculinos / Trophies for Male Participants

組別 Categoria Category	十公里 10K 10K	歡樂跑 Fun Run Fun Run
總成績 / Classificação Geral / General Classification	10	---
A	5	3
B	5	5
C	5	3
D	5	---
澳門優勝者 / Vencedores de Macau / Macao Winners	5	---

女子參賽者獎項 / Troféus para Participantes Femininas / Trophies for Female Participants

組別 Categoria Category	十公里 10K 10K	歡樂跑 Fun Run Fun Run
總成績 / Classificação Geral / General Classification	10	---
A	3	3
B	5	5
C	3	3
D	3	---
澳門優勝者 / Vencedores de Macau / Macao Winners	5	---

「十公里」賽事總成績之首十名參賽者可獲頒發以下獎金：

Os primeiros 10 participantes da prova de 10K da classificação geral recebem os seguintes prémios monetários:  
The first 10 participants in the general classification of 10K will be awarded the following prize money:

總名次 / Classificação Geral / General Classification

總名次 Classificação Geral General Classification	男子組 Masculinos Male	女子組 Femininos Female
1	美元 / US\$ 10,000	美元 / US\$ 10,000
2	美元 / US\$ 5,000	美元 / US\$ 5,000
3	美元 / US\$ 2,500	美元 / US\$ 2,500
4	美元 / US\$ 1,500	美元 / US\$ 1,500
5	美元 / US\$ 1,000	美元 / US\$ 1,000
6	美元 / US\$ 700	美元 / US\$ 700
7	美元 / US\$ 600	美元 / US\$ 600
8	美元 / US\$ 500	美元 / US\$ 500
9	美元 / US\$ 400	美元 / US\$ 400
10	美元 / US\$ 300	美元 / US\$ 300

破大會紀錄獎金 / Prémio Monetário para o Recorde Oficial / Bonus for breaking official course record

「十公里」賽事男子組及女子組總名次之首名參賽者，若其成績時間少於現時賽事紀錄，可獲頒發以下破大會紀錄獎金：

Os primeiros classificados da classificação geral dos escalões masculino e feminino da prova de 10K que terminem com tempo inferior ao recorde recebem o seguinte prémio monetário:

The champion of Male and Female categories in 10K will be awarded a record-breaking bonus if the finishing time is faster than the current race record:

男子組時間 Tempo Masculino Male Time	女子組時間 Tempo Feminino Female Time	獎金 (美元) Prémio (US\$) Prize Money (US\$)
00:29:02 (2024)	00:33:53 (2024)	15,000

澳門優勝者 / Vencedores de Macau / Macao Winners

「十公里」賽事之首五名澳門參賽者 (以澳門居民身份證報名者) 可獲頒發以下獎金：

Os primeiros 5 vencedores de Macau (prova de 10K), inscritos com BIR de Macau, recebem os seguintes prémios monetários:  
The first 5 Macao winners of 10K registered with the Macao Resident Identity Card will be awarded the following prize money:

總名次 Classificação Geral General Classification	男子組 Masculinos Male	女子組 Femininos Female
1	澳門元 / MOP 10,000	澳門元 / MOP 10,000
2	澳門元 / MOP 5,000	澳門元 / MOP 5,000
3	澳門元 / MOP 3,000	澳門元 / MOP 3,000
4	澳門元 / MOP 2,000	澳門元 / MOP 2,000
5	澳門元 / MOP 1,000	澳門元 / MOP 1,000

破澳門大會紀錄獎金 / Prémio Monetário para o Recorde Oficial de Macau / Bonus for breaking official Macao 10K Record

「十公里」賽事澳門參賽者男子組及女子組之首名參賽者，若其成績時間少於現時澳門紀錄，可獲頒發以下破澳門大會紀錄獎金：

Os primeiros participantes de Macau na classificação geral dos escalões masculino e feminino da prova de 10K que terminem com tempo inferior ao recorde recebem os seguintes prémios monetários:

The top Male and Female Macao Athletes in 10K will be awarded a bonus for breaking Macao records bonus if the finishing time is faster than the current Macao record:

男子組時間 Tempo Masculino Male Time	女子組時間 Tempo Feminino Female Time	獎金 (澳門元) Prémio (MOP) Prize Money (MOP)
00:33:05 (2024)	00:38:12 (2024)	40,000

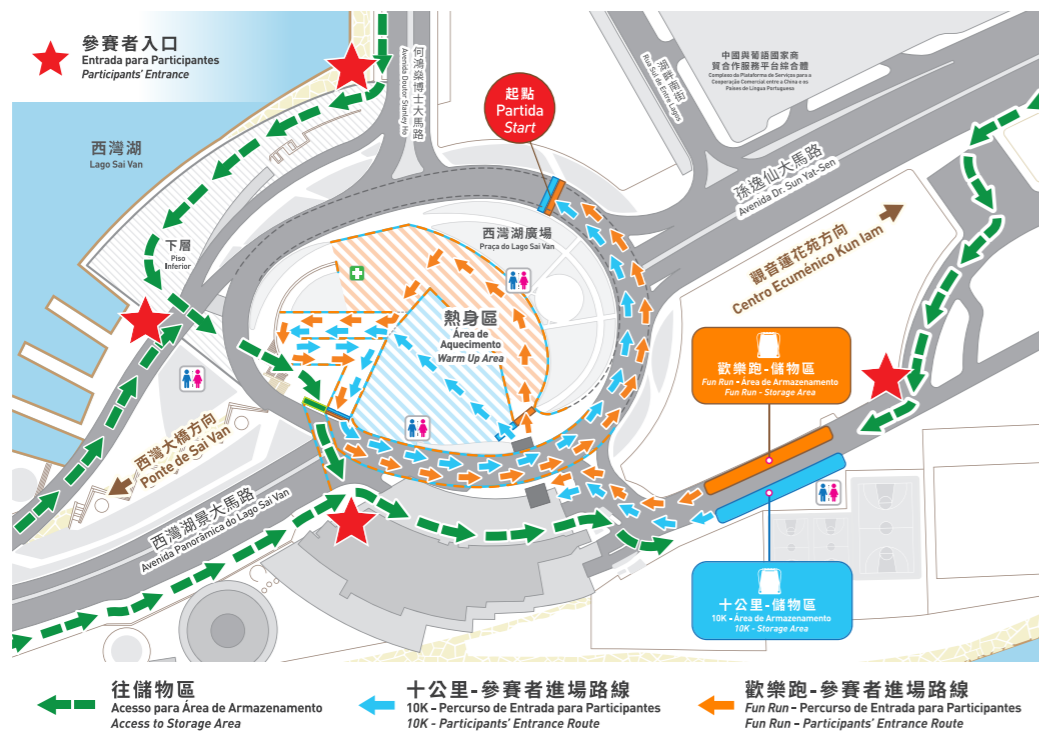
所有可獲頒發獎金的優勝者應於賽事當日填寫銀行過戶資料表，以便組委會於興奮劑檢測報告發出後，確定其通過興奮劑檢測後，再以銀行過戶或電匯方式發放獎金。

No dia da prova todos os participantes classificados que recebam prémios monetários devem preencher um impresso próprio com as informações detalhadas para efeitos dos procedimentos de transferência bancária pela Comissão Organização, que acontecerá após estarem concluídos os procedimentos do controlo e análise dos relatórios dos testes anti-doping.

Prize money will only be transferred to the winning participants' bank account after the confirmation of a doping control test result. A Personal Bank Account Information Sheet must also be filled in on the race day for account transfer or telegraphic transfer.

**起點及儲物區位置**  
Localização de Partida e Área de Armazenamento  
Location of the Start and Storage Area

西灣湖廣場 - 起點及儲物區位置  
Praça do Lago Sai Van - Localização de Partida e Área de Armazenamento  
Sai Van Lake Square - Location of the Start and Storage Area



**終點及領物處位置**  
Localização de Chegada e Área de Levantamento de Haveres  
Location of the Finish and Belongings pick-up

奧林匹克體育中心運動場 - 終點及領物處位置  
Estádio do Centro Desportivo Olímpico - Localização de Chegada e Área de Levantamento de Haveres  
Olympic Sport Centre (Stadium) - Location of the Finish and Belongings pick-up



2025

M10

蕭敬騰

JAM HSIAO

巡迴演唱會

澳門站 · MACAO

3/29 星期六 8PM SATURDAY | 威尼斯人綜藝館 THE VENETIAN ARENA | 門票由 HKD 488 MOP Tickets From

+853 2882 8818 (澳門 Macao) | +852 3065 9899 (香港 Hong Kong) | 4008 42 9018 (中國內地 China) | COTAITICKETING.COM



(起點) 西灣湖廣場 → 進入西灣大橋 → 經東亞運圓形地下行車隧道 → 進入東亞運大馬路 (近單車徑一邊) (向運動場方向) → 到東亞運街與東亞運大馬路交界左轉入東亞運大馬路 → 重新進入東亞運大馬路(近馬場一邊) (向運動場方向) → 經行車天橋(近馬場一邊) → 進入望德聖母灣大馬路 → 軍營一段左邊預留一條行車線到望德聖母灣街 → 望德聖母灣大馬路 → (右轉)路氹連貫公路(靠花園兩條行車線) → 至路氹城大馬路口內側折返 → 路氹連貫公路 → (左轉)望德聖母灣大馬路(靠近銀河一邊中間兩條行車線) → 望德聖母灣大馬路 → (左轉)新城大馬路(近銀河一邊約500米處折返) → 新城大馬路(近銀河一邊) → (左轉) 望德聖母灣大馬路(靠近銀河一邊中間兩條行車線) → 於奧林匹克游泳館圓形地前 → (右轉) 進入運動場道(靠泳館一邊) → (右轉) 體育路 → (左轉) 澳門運動場 (終點)

(Linha de Partida) Praça do Lago Sai Van → Entrar na Ponte de Sai Van → Túnel subterrâneo para veículos da Rotunda dos Jogos da Ásia Oriental → Entrar na Avenida dos Jogos da Ásia Oriental (do lado da ciclovia) (na direcção do Estádio) → Virar à esquerda no cruzamento da Rua dos Jogos da Ásia Oriental com a Avenida dos Jogos da Ásia Oriental e Entrar na Avenida dos Jogos da Ásia Oriental → Reentrar na Avenida dos Jogos da Ásia Oriental (do lado do Hipódromo) (na direcção do Estádio) → Subir ao viaduto (do lado do Hipódromo) → Entrar na Estrada da Baía de Nossa Senhora da Esperança → Secção reservada da faixa esquerda ao longo do Quartel da Guarnição em direcção à Rua da Baía de Nossa Senhora de Esperança → Estrada da Baía de Nossa Senhora da Esperança → (Virar à direita) Estrada do Istmo (as duas faixas junto ao canteiro de flores) → Inversão de marcha no lado interior do cruzamento na Avenida de Cotai → Estrada do Istmo → (Virar à esquerda) Estrada da Baía de Nossa Senhora da Esperança (as duas faixas do meio junto ao Galaxy Macau) → Estrada da Baía de Nossa Senhora da Esperança → (Virar à esquerda) Avenida Cidade Nova (Inversão de marcha a cerca de 500m do lado do Galaxy Macau) → Avenida Cidade Nova (do lado do Galaxy Macau) → (Virar à esquerda) Estrada da Baía de Nossa Senhora da Esperança (as duas faixas do meio junto ao Galaxy Macau) → Rotunda da Piscina Olímpica → (Virar à direita) Entrar na Avenida do Estádio (do lado da Piscina) → (Virar à direita) Rua do Desporto → (Virar à esquerda) Estádio de Macau (Linha de Chegada)

(Starting line) Sai Van Lake Square → Enter Sai Van Bridge → Underground vehicular tunnel of Rotunda dos Jogos da Oriental → Enter Avenida dos Jogos da Ásia Oriental (on the cycle track side) (in the Stadium direction) → Turn left at the intersection of Rua dos Jogos da Ásia Oriental and Avenida dos Jogos da Ásia Oriental and enter Avenida dos Jogos da Ásia Oriental → Reenter Avenida dos Jogos da Ásia Oriental (on the Jockey Club side) (in the Stadium direction) → Up on the flyover (on the Jockey Club side) → Enter Estrada da Baía de Nossa Senhora da Esperança → A reserved section of the left vehicular lane along the garrison toward Rua da Baía de Nossa Senhora de Esperança → Estrada da Baía de Nossa Senhora da Esperança → (Turn right) Estrada do Istmo (the two traffic lanes close to the flower bed) → U-turn at the inner side of the junction at Avenida de Cotai → Estrada do Istmo → (Turn left) Estrada da Baía de Nossa Senhora da Esperança (the middle two vehicular lanes close to Galaxy Macau) → Estrada da Baía de Nossa Senhora da Esperança → (Turn Left) Avenida Cidade Nova (U-turn at around 500m on the Galaxy Macau side) → Avenida Cidade Nova (on the Galaxy Macau side) → (Turn left) Estrada da Baía de Nossa Senhora da Esperança (the middle two vehicular lanes close to Galaxy Macau) → Rotunda da Piscina Olímpica → (Turn right) Enter Avenida do Estádio (on the Aquatic Centre side) → (Turn right) Rua do Desporto → (Turn left) Macau Stadium (finish line)



歡樂跑路線 (≈6km)  
Percurso de Fun Run  
Fun Run Course

路線  
Percurso / Course

- 水站  
Bebidas / Drinks Station
- 救護站  
Primeiros Socorros /  
First Aid Station

(起點) 西灣湖廣場 → 進入西灣大橋 → 經東亞運圓形地下行車隧道 → 進入東亞運大馬路 (近單車徑一邊) → 東亞運大馬路 → 經行車天橋(靠近銀河一邊) → 進入望德聖母灣大馬路 → 於解放軍軍營前折返 → 望德聖母灣大馬路 → (右轉) 運動場道 → (右轉) 體育路 → (左轉) 澳門運動場 (終點)

(Linha de Partida) Praça do Lago Sai Van → Entrar na Ponte de Sai Van → Túnel subterrâneo para veículos da Rotunda dos Jogos da Ásia Oriental → Entrar na Avenida dos Jogos da Ásia Oriental (do lado da ciclovia) → Avenida dos Jogos da Ásia Oriental → Subir ao viaduto (do lado do Galaxy Macau) → Entrar na Estrada da Baía de Nossa Senhora da Esperança → Inversão de marcha no Quartel da Guarnição em Macau do Exército de Libertação do Povo Chinês → Estrada da Baía de Nossa Senhora da Esperança → (Virar à direita) Avenida do Estádio → (Virar à direita) Rua do Desporto → (Virar à esquerda) Estádio de Macau (Linha de Chegada)

(Starting line) Sai Van Lake Square → Enter Sai Van Bridge → Underground vehicular tunnel of Rotunda dos Jogos da Ásia Oriental → Enter Avenida dos Jogos da Ásia Oriental (on the cycle track side) → Avenida dos Jogos da Ásia Oriental → Up on the flyover (on the Galaxy Macau side) → Enter Estrada da Baía de Nossa Senhora da Esperança → U-turn at the PLA Garrison → Estrada da Baía de Nossa Senhora da Esperança → (Turn right) Avenida do Estádio → (Turn right) Rua do Desporto → (Turn left) Macau Stadium (finish line)

### 十公里 / 10K / 10K

#### 男子優勝者 / Vencedor / Men's winner

屆別 Edição Edition	日期 Data Date	冠軍 Vencedor Winner	時間 Tempo Time	國家/地區 País / Região Country / Region
1	11/04/2021	HONGWEI WANG 王紅偉	00:31:35	CHINA 中國
2	19/03/2023	EDWIN CHERUIYOT SOI 索爾	00:29:16	KENYA 肯尼亞
3	17/03/2024	DAVID BETT 比迪	00:29:02	KENYA 肯尼亞

\* 2022年沒有舉辦賽事 / Prova não realizada em 2022 / No race in 2022

#### 女子優勝者 / Vencedora / Women's winner

屆別 Edição Edition	日期 Data Date	冠軍 Vencedora Winner	時間 Tempo Time	國家/地區 País / Região Country / Region
1	11/04/2021	XIAO YU YIN 殷曉雨	00:37:24	CHINA 中國
2	19/03/2023	LUCY NDAMBUKI 安達美貝琪	00:35:26	KENYA 肯尼亞
3	17/03/2024	BETTY SIGEI 施姬	00:33:53	KENYA 肯尼亞

\* 2022年沒有舉辦賽事 / Prova não realizada em 2022 / No race in 2022

teamLab 澳門 teamLab 超自然空間  
teamLab★SuperNature

#teamLabSuperNature  
澳門威尼斯人® 金光會展 Cotai Expo, The Venetian® Macao

成人 MOP 288 / Adults HKD 288  
兒童 MOP 208 / Children HKD 208  
\* 新增畫廊外收費 \* Additional fees apply for new artworks  
venetianmacao.com/teamlab

掃描訂票 Scan and book

金沙導航 Sands Navigation  
澳門旅遊發展局旅遊資訊中心  
DIRECCÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO  
MACAO GOVERNMENT TOURISM OFFICE

THE VENETIAN 澳門威尼斯人



# 澳門十公里手機應用程式

Aplicação para telemóvel "Macao 10K"

Macao 10K Mobile Apps



- ✓ 查閱賽事資料  
Consultar as informações do Evento  
Event Information Enquiry
- ✓ 查詢比賽成績  
Consultar o resultado  
Race Results Enquiry
- ✓ 支援 iOS 及 Android  
Dispónivel para iOS e Android  
Support iOS and Android



於Google Play 或 App Store搜尋 **澳門十公里** 或 **Macao 10K** 即可下載!

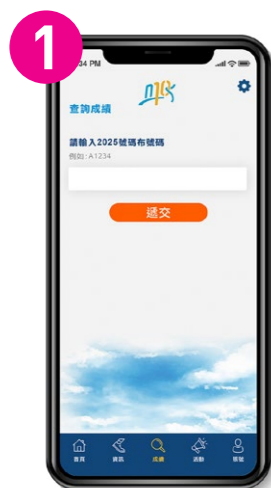
Pesquisa-se a aplicação **Macao 10K** no *Google play* ou na *App Store*!

Search **Macao 10K** in *Google play* or *App Store*!

「2025金沙中國澳門國際十公里長跑賽」  
組織委員會感謝所有協助及  
支持活動之機構及人士。

A Comissão Organizadora da  
2025 Sands China Macao Internacional 10K  
agradece a todos os indivíduos e entidades que  
contribuíram para o sucesso do evento.

The 2025 Sands China Macao International 10K  
Organizing Committee would like to thank all individuals and  
entities for their contribution to the success of the event.



輸入號碼布號碼

Inserir o número do dorsal  
Enter BIB number



顯示成績

Resultado  
Result



分享成績

Partilhar o resultado  
Share Result





HAMPTON  
— COURT —

漢普閣

## 享專屬佳餚 品海鮮盛宴

Indulge in Signature Quality at  
a Buffet of Ocean Treasures

體驗自選現煮的烹調藝術，每道精緻菜式為你奉上。  
Experience culinary artistry crafted to your taste and served at your table.



立即預訂  
Book Now

倫敦人名匯2樓 | 亨利私廚，漢普閣  
Level 2, Londoner Grand | Henry's Kitchen, Hampton Court  
+853 8118 8822